

朝朝喜喜



「我當然歡喜的，我們中國人說：鹹魚青菜飯久長，我希望和你一起共吃的也過地久天長。」

「你的話像個老婆婆。」

「那是我心底真正的希望。」

「……」柔柔低著頭扒飯。

「你停下快子。」

「將來的事，誰料得着？她現出淡淡愁容。」

「你有心事……？」他溫情的眼珠望著她。

「是的，我有很多心事。」她聲調幽怨。

「可以告訴我？」

「那是我的家事……」

我同樣關心的……柔柔，你容許我關心麼？」

「以後再說……」她就把話題推開。

「少爺，你們還要喝湯嗎？」朱伯却又跑了出來。

「不要了，你多喝點吧。」如風附和。

(三)(四)

實業地出售

- (一) 高尚住宅地，近 U.S.C. 70x112 空地，整幅出售，或代建築，開價三萬九千元，有價請。
 - (二) 東區 (Dunbar) 近五十三街，四十九尺闊地段，代客策劃，請及時選擇尺寸，及屋型。
 - (三) 商業地一幅，四十尺闊在 (Dunbar) 及十二街，現有大屋一間，已租出式百八十元，置業最佳機會，實價四萬五千元。
 - (四) 投資家，勿失機會，本汝比最佳柏文地段，二百二十八尺乘一百廿二尺，現有四間舊屋，計劃可建高層柏文，或分層出售，詳情請電高西區一〇四號，五十一街。
- 高尚住宅，四睡房，有土庫，兩副水廁，交通方便。
- 衛彬 住家：套貳七 七六〇套
公司：六八七、一四六一
- 歐陽文光住家八七式、式八六三
公司六八七、壹四六壹
- Transpacific Realty Ltd., 325 W. Pender St.

專修電爐及乾洗衣機

工作好，取價公道，政府牌照。
電話：貳五五、七四三壹
(黃啓寧，金雷)

O. K. 傢私公司

溫哥華 奇化街 式五大號
電話：六八七、七一式七
式五三、〇三式六

單雙人床大平賣

每套由五十四元九五起

ARMSTRONG & CO.

104 Dunlevy Ave. Vancouver, B.C.

本店創設四十餘年經驗豐富
價錢克己服務周到遠近聞名
華友光顧極表歡迎如有接洽請向李榮

特聘華人經理李榮
本館電話 254-2821
李榮電話 255-8814

聯興公司

RON HING CO
227 KEEFER ST. VANCOUVER 4, B.C.
TEL 683-4918

最新運到

唐山雜貨 罐頭食品
京菓海味 參茸藥材
磁器碗碟 各種茶葉
鮮明肉類 合時瓜菜

華安公司

VAN-SHINA TRADE CENTRE LTD
350 Main St. Vancouver 4, B.C.
電話 681-9531

新從祖國運到

防火板面方型，圓型摺椅，
防火板面麻雀椅，圓型小摺凳，
電鍍鋼管折椅，打字機檯，
書架，熨衣板等。

歡迎僑胞參加選購，
外埠郵寄一律歡迎！

活氏傢俬電器公司

WOSK'S LTD.
62 W. Hastings St. Vancouver 4, B.C.
Phone: 685-0111

雲華眼鏡公司

隱形眼鏡專家 配鏡精明
(特價 0.15) 每對 \$16.95
精工修理破舊眼鏡
全埠最平即配即有

營業時間：
上午九時至下午七時
例假照常營業

MAX CITICAT. CO.,
329 E. Hastings St. Van. 4, B.C.
電話 682-4138

經濟搬運公司

廿四小時隨時應命，價錢克己。電話：
682-9498 Economy Moving Co. Ltd.

宜看顧嬰孩保姆

素里區，兩夫婦宜看顧嬰孩保姆，每週五天，包食宿，月薪一百五十元，條件可另面議。請電五八一、五六七〇梁七。

活氏傢俬電器公司

本公司經營四十餘年，現擴
張營業共開支店十間，向蒙
華友光顧，不勝感謝，茲為
便利起見，特聘請袁金榮君
專售各名廠彩色電
視機，霜櫃，電爐，洗衣機
視機，霜櫃，電爐，洗衣機
盤碗機，家庭用具，床，椅
椅，地毯，其他各種傢俬俱
全，貨多揀擇，價錢相宜，
如蒙光顧請與袁金榮君可用
華語接洽，極表歡迎。

滿地可銀行

Bank of Montreal
The First Canadian Bank

政府儲蓄 開始發售

五十元起即可購買。
投資壹百元十二年後
可獲式百三十九元五角
角本小利大人可購

欸付期分以可債公買購

經理：馬國材
Manager T. Mah
電話：684-1357

打打實業公司

Pender Realty & Insurance

627 MAIN ST. VANCOUVER, B.C.

代理：馬國材
電話：684-1357

專業樓宇 各種業務
精修房屋 大小修文
買賣住宅及商業樓宇合法可
十四尺樓上平賣式新
十式樓上全舖面商業樓宇
售價六千五百元先交五千元
補修兩年商業樓宇主有
五年入息一萬式千七百元
十式樓上多餘六六有
西區商業樓宇五千元先交五
五千元 (梁維武)

西區商業樓宇五千元先交五
五千元 (梁維武)

西區商業樓宇五千元先交五
五千元 (梁維武)

廣生雜貨行

KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B.C.
PHONE 683-3032

新到貨品 特價發售

北京蜂王精 跌打藥精
補血當歸精 厨用三蒸酒
養顏首烏汁 瑤庄甜醋
化滯康寧丸 清水白菓
竹蔗茅根精 中國綠茶
蛇胆川貝末 冰片糖

國家無線電公司

NATIONAL TV & HI FI
2125 Commercial Dr. 253-6936

代理 ZENITH

政府 文憑 技師 修理 快捷 妥當

華南麵廠

ICOP-VALE FOOD PRODUCTS LTD.
236 Powell St. Vancouver 4, B.C.
PHONE: 683-0733

各種鮮麵 日日生鮮
超等乾麵 爽滑可口
新製機器 名師精製
大小光麵 均極歡迎

奇奇士雜貨店

盆景花木 技工精製
結婚花球 花牌花圈
攝影社團 光顧定製
特別歡迎

吳柏南敬啟

營業時間：
上午十時至午夜
晚上定東三八九號
電話：六八七、四〇九四

北美洲針灸學院

梁覺立 4584 Fraser St. Phone 879-3627
Vancouver 10, B.C. (東 E. 30 Ave.)

美國內華達州及阿利近
州政府已通過法案准予
針灸合法執業

飛龍油漆裝修

油漆裝修 各項工項 質料上等
燕梳不遜 內外窗門 免費估價
工作加美 服務超等 歡迎估價
價錢最平 分期付款 樂意接受
僑胞電話 車上就到 揀料評價
星期一至星期五上午九時至下午五時
Worldian, Painting & Decorating 電話 874-7434

承接清理垃圾工務

Windy's Disposal 專門承接住宅或
商業樓宇、清理垃圾廢物等工作，免費
估價。電話：254-6008，接洽。

華仁蛋糕

中秋月餅
電話：六八一、八〇一七

花旗麵廠

Northwest Food Products Limited
355 Powell St. Vancouver 4, B.C. Phone 584-9820

五磅十扎 花旗乾麵
雲吞乾麵 花旗炸麵
蒸氣炸麵 蒸氣鮮麵
鮮雲吞皮 鮮春捲皮
新鮮蛋麵 新鮮餅仔
歡迎辦批沽零

黃炳超會計服務所

BING C WONG & ASSOCIATES
Accounting & Taxation Service
164 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.
電話：682-7561 682-7562

專辦 入息稅項 月結年結 會計事務
每月按時上門服務
特設電腦計算機輔助
兼協助 投資交易 物業管理

元昌肉食公司

DOLLAR MEAT STORE
266 E. PENDER STREET TEL 681-1052

巧製 馳名琵琶鴨
脆皮大乳鴨
爽嫩白切雞
美味桂花腸
鮮明肉類
承接金豬
逢星期四營業至
下午四時收市

承接清理垃圾工務

Windy's Disposal 專門承接住宅或
商業樓宇、清理垃圾廢物等工作，免費
估價。電話：254-6008，接洽。